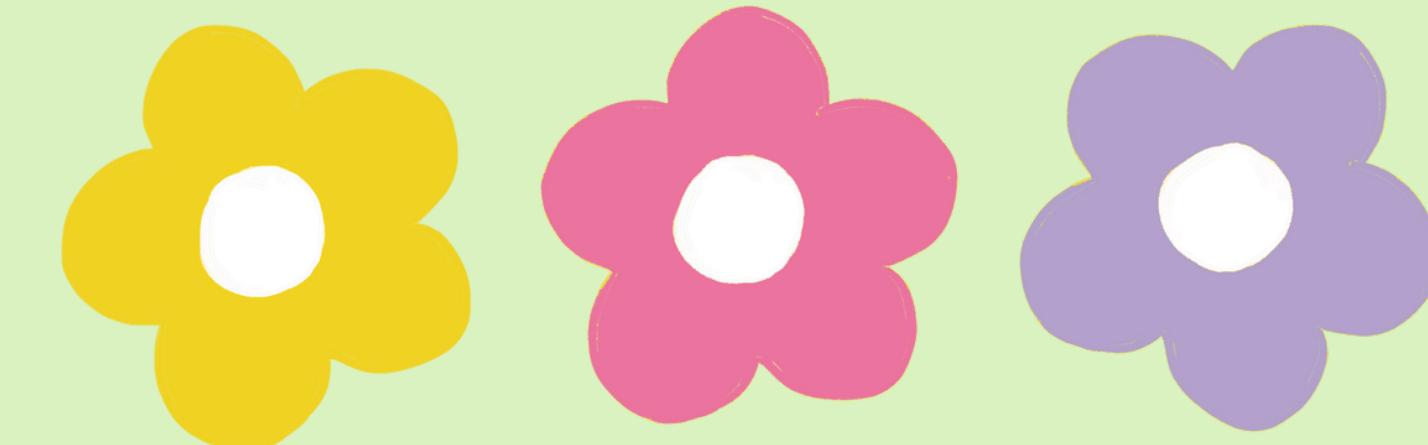


安南國中  
蘇盈菁

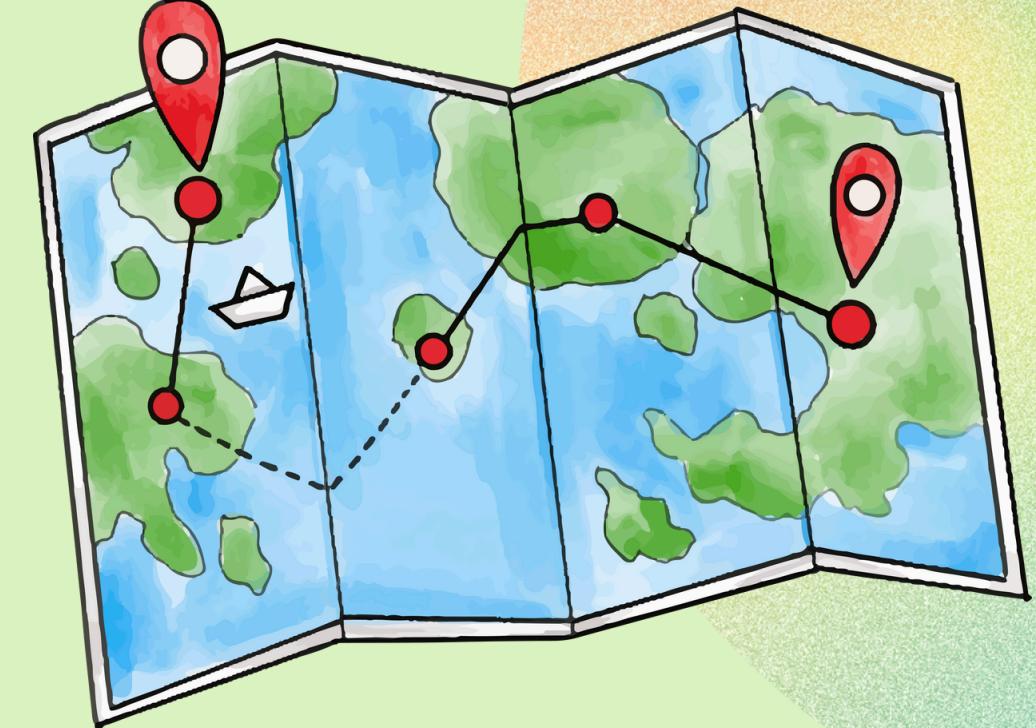
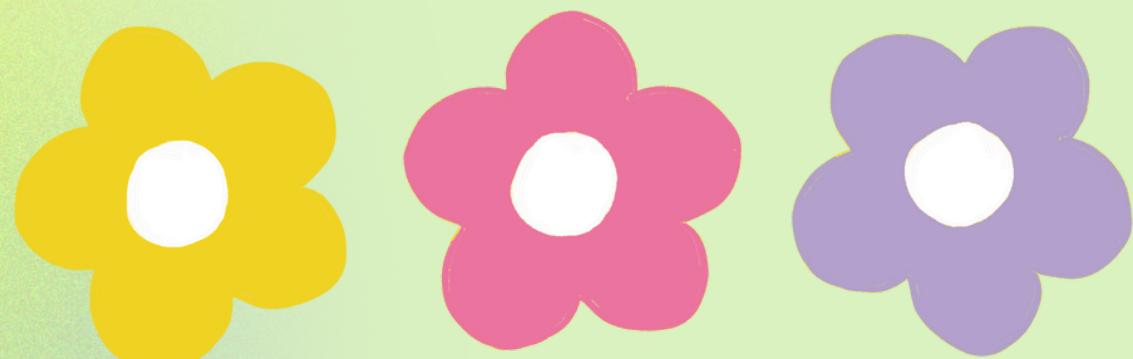
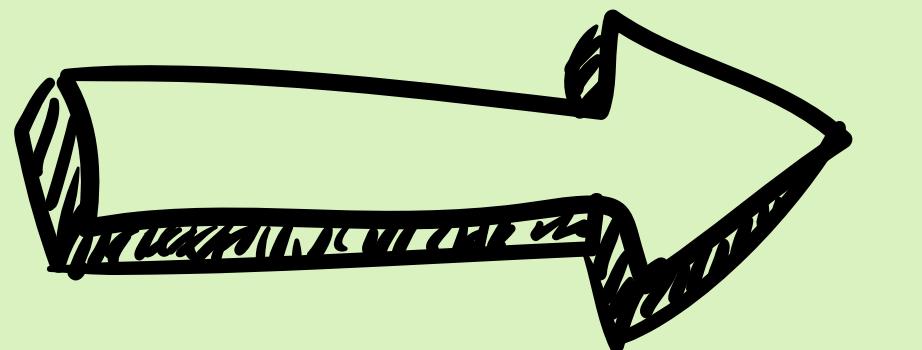


Keep learning

CHOOSE  
kindness

YOU'RE  
AMAZING

雙語增能帶來的  
挑戰



EMBRACE  
CHALLENGES!

# 雙語教學所遇到的挑戰

12 responses

教師英語能力不佳

家長期待與誤解

語言焦慮

學生的英語能力參差不齊

學科內容難度

時間與工作負擔

不知如何有效使用ai備課

備課時間太長

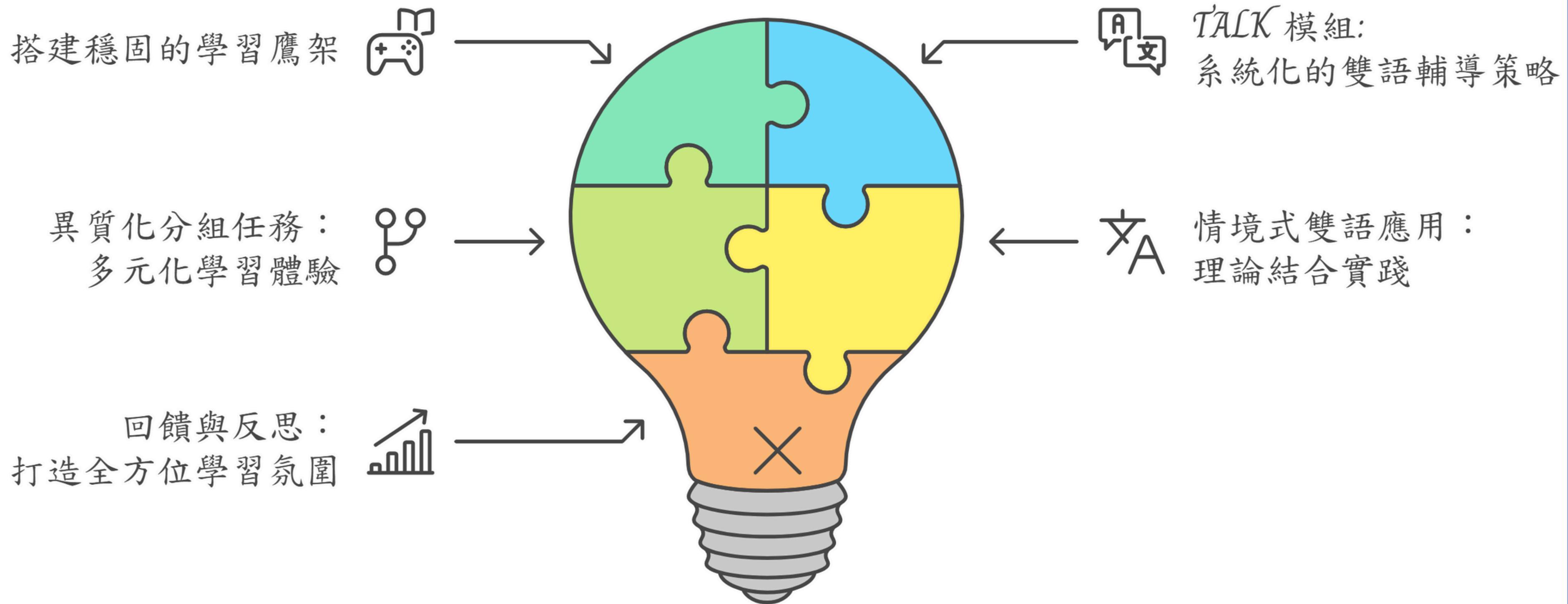
展示與回饋怎麼呈現  
跨領域的整合

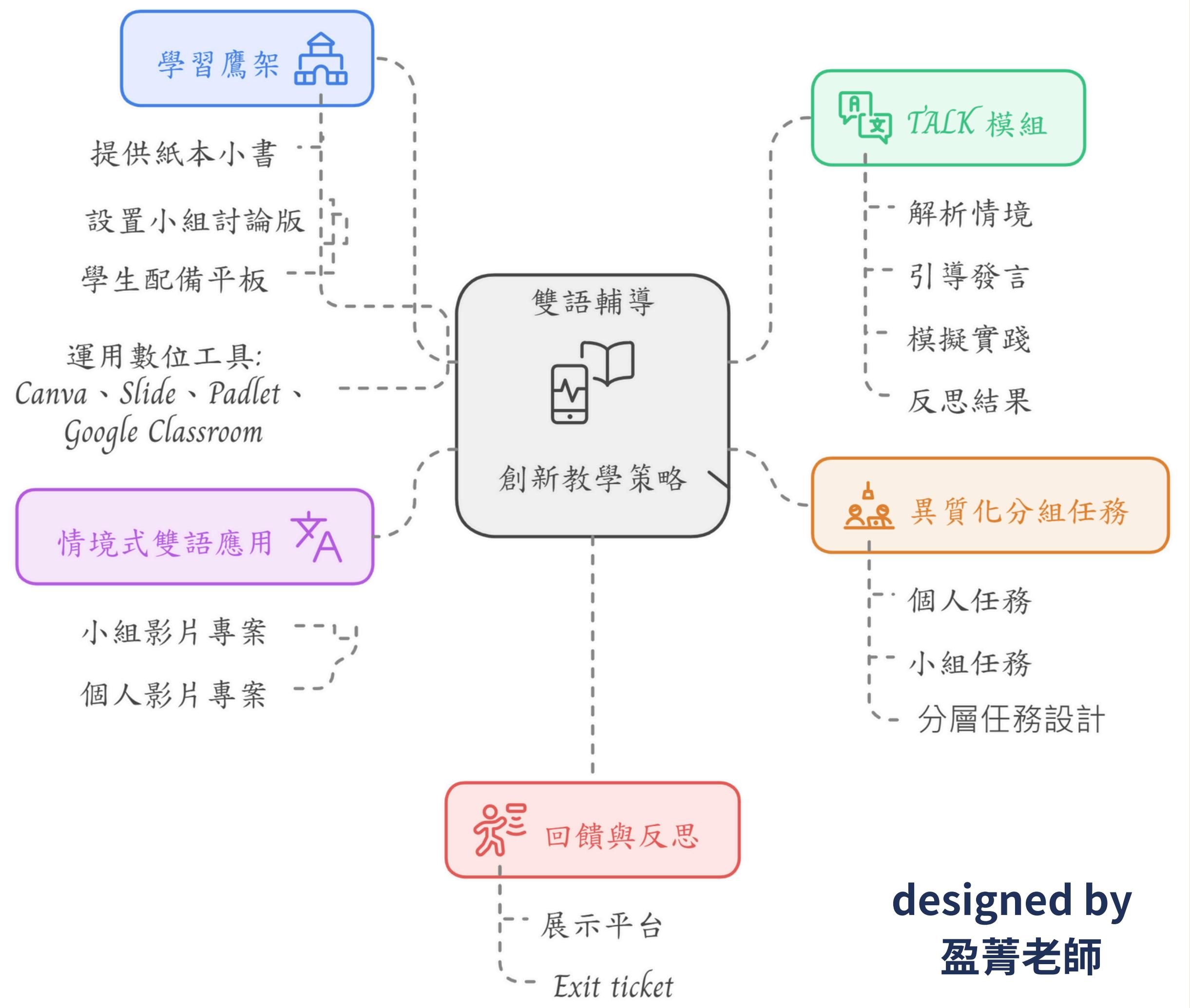
教材不足

引導學生雙語學習的策略



# 打造雙語學習的未來： 從理論到實踐的全方位設計





**designed by**  
**盈菁老師**

**Padlet**



# 搭建穩固的學習鷹架

## 2023 Summer YouTuber Program 參考資料影片與範文: Bilingual Learning

**#1 guideline**

- At least 3-min film
- 6-8 sentences
- upload to YouTube with a title of your class, name and number.
- PUT YOUR YOUTUBE LINK TO GOOGLE CLASSROOM "SUMMER YOUTUBER PROJECT 2023"

By Virginie

When you finish, please upload your YouTube link to padlet.

1 heart, 0 comments

**短片範例文稿**

Example: 短片範例文稿

位置 Location and Name  
This is a historical site called [name of the site]. It is located in [city/country].  
Hi, everyone, my name is [your name]. I would like to introduce a historical site [site name].

Cultural Heritage  
This site represents the culture and traditions of the people who lived here long ago. It helps us understand how they lived and what was important to them.

Historical Importance  
The site is very old and has a lot of history. It is important because it shows why it is significant in history.

Visitor Experience  
Visiting the historical site is a fun and educational experience. You can explore the site, take guided tours, and even dress up like people from the past.

Famous Events  
Many important events happened at this historical site. For example, mention a specific event or historical moment.

Features  
The buildings of this historical site have unique architecture. They look [describe the appearance, such as old, grand, or unique].

You can also create your own script.

1 heart, 0 comments

**參考資料1**

YouTube

台南觀光形象影片3分鐘 (英文)

0 hearts, 0 comments

**範例 Basic Level**

YouTube

台南景點中、英文介紹影片

0 hearts, 0 comments

**Example: Advanced Level**

YouTube

英文新竹景點介紹

1 heart, 0 comments

**台南免費導覽走讀：米其林三星之旅**

YouTube

1 heart, 0 comments

**台南古蹟英語官網**

twtainan.net

1 heart, 0 comments

**2023 Summer YouTuber HW:**

Paste your youtube link here before the starting of school day.

1 heart, 32 comments

17高秀涵 1年 <https://youtu.be/g3idWNa5vCY>

15王宥甯 1年 <https://youtu.be/VcN6Y2RGig4>

12曾哲愷 1年 <https://www.youtube.com/watch?v=OVHWWMLmqIg>

1 heart, 0 comments

坤峻

I am Youtuber ---introduction of Chinkan tower and Tainan Confucius Temple



Share



Here is second fioor

Watch on YouTube

Watch on YouTube



暑假逼死人的古蹟走訪作業



Share



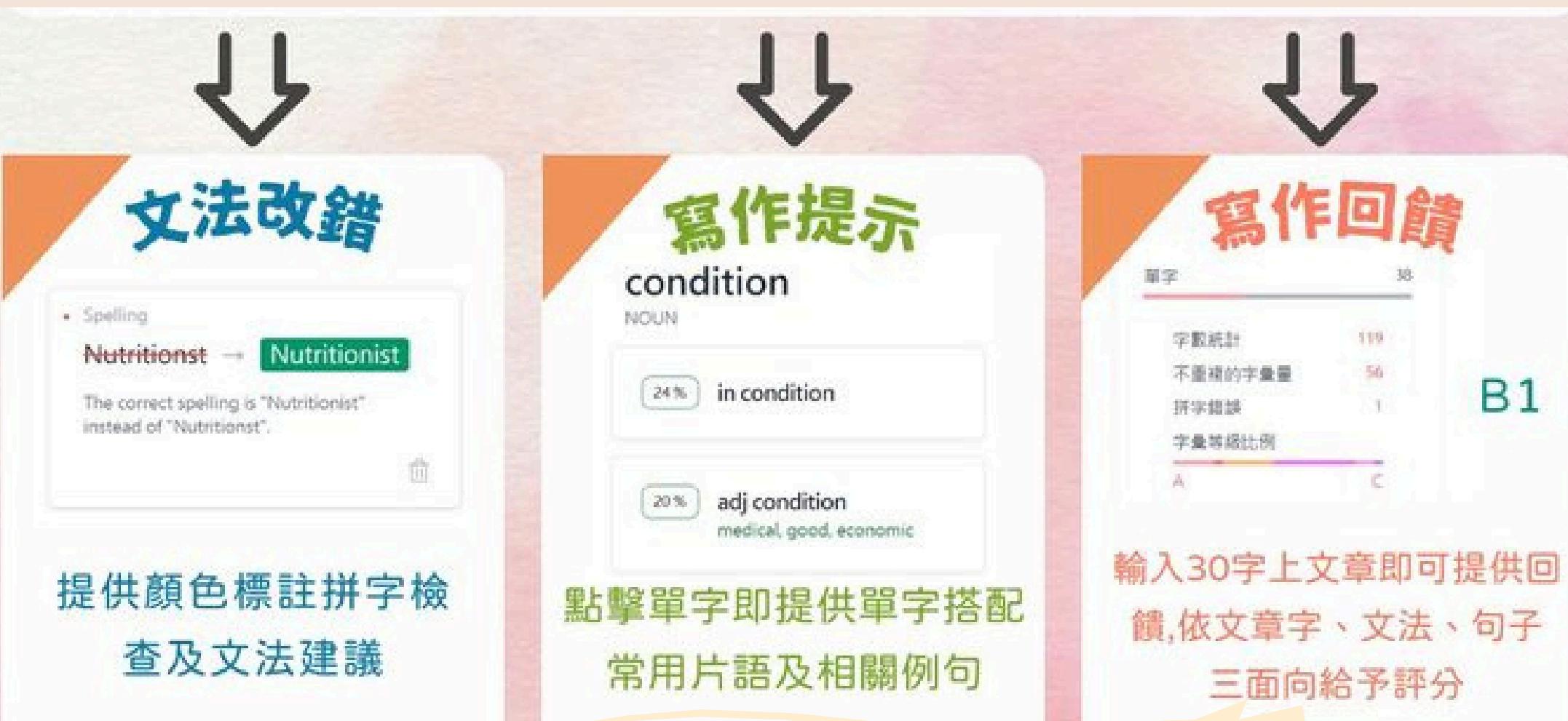
# 學習單設計依據

## ORID 焦點討論法

2005 年加拿大發明的一套方法，用對的順序，問對的問題，來節省至少 1/3 溝通的時間



## Linggle 英文寫作即時回饋！



## 教師備課/學生句子

## 檢核資源平台

格至少以學過句型寫出兩句完整英文句並唸出，請利用酷英練習發音，其餘中文句表達即可。(1)請完成此腳本上傳  
(2)自行拍攝短片 YouTube 連結上傳 google classroom。

What do I see in this school? 你在參觀過程中看到了哪些設施和環境？你記得參觀行程中的哪些重要活動？參觀過程中發生了哪些值得記錄的事件？

我看到了很多不同分類的大樓，最吸引我注意的是圖書館和美術教室。

Senior school is much bigger than junior high school.

There are many basketball courts in that place.

What do I learn from this tour to get into the top-choice school? 為什麼參觀的這些部分會讓你感動或驚訝？參觀的經驗引發你想到了什麼？你有什麼重要的領悟嗎？這次參觀對你有什麼重要的意義？你學到了什麼？

這次參觀對我來說最有意義的地方是美術教室外的海報，畫出來的是美術完全和國中不同等級。

It makes me feel senior high school is more rigorous than junior high school.

How do I feel about the school? 在參觀過程中，有哪些地方讓你感到特別感動或驚訝？哪些部分讓你覺得特別困難或容易？參觀結束後，整體感受是什麼？你感到開心、興奮還是有其他情緒？

參觀完後，對高中有更期待，但也包含對未來的不安，因為在高中老師不會一直在你左右幫你，得靠自己獨立。

I feel happy, because there are many clubs to join. And the poster on the wall is very beautiful.

What shall I do next? How can I take action to get into my top-choice school? 接下來，你有什麼行動或計劃來達成進入心目中第一志願的目標？為了達成這個目標，你還需要什麼資源或支持？未來，你打算如何應用這次參觀中學到的經驗和知識？

把握能努力的時間好好學習，想考進二中，可是用混的成績就進去的。I will spend time on study and study hard.

## 1分鐘腳本

鐘英文短片，請完成此腳本，留意發音

What do I see in this school? 你在參觀過程中看到了哪些設施和環境？你記得參觀行程中的哪些重要活動？參觀過程中發生了哪些值得記錄的事件？

I see there is information about the 400th anniversary founding of Tainan opa ganda information on the bulletin board.

I remembered National Tainan Girl's Senior High School's guard very fierce.

What do I learn from this tour to get into the top-choice school? 為什麼參觀的這些部分會讓你感動或驚訝？參觀的經驗引發你想到了什麼？有什麼重要領悟嗎？這次參觀對你有什麼重要意義？你學到了什麼？

I know how to get to National Tainan Girl's Senior High School because there is a school bus near my home. The experience of this

How do I feel about the school? 過程中有哪些地方讓你感到特別感動或驚訝？哪些部分讓你覺得特別困難或容易？結束後整體感受是什麼？你感到開心、興奮還是有其他情緒？

I feel very scared when I go to this high school. I think it is the most difficult part to enter high school.

## 2分鐘腳本

What shall I do next? How can I take action to get into my top-choice school? 接下來，你有什麼行動或計劃來達成進入心目中第一志願的目標？為了達成這個目標，你還需要什麼資源或支持？未來，你打算如何應用這次參觀中學到的經驗和知識？

Now, in order to read the high school I want, I have to survive a painful period of writing the handout to make sure that I am well prepared.

2 mins



"Getting into the top-choice school"



Share



Watch on YouTube

1 min





Please draw comic style illustration about 40 students. They are naive junior high school students who just want to be happy. They think they are smart, crazy and friendly. They want to be rich and make a lot of money in the future. We would like to live in the space in the future.



I am a boy who just want to be silent. I think myself crazy, noisy and poor. I want to be rich and make a lot of money in the future. I would like to stay in a lot of trees and a stream beside me. Please follow these and draw a van Gogh style for me.



I am a cheerful and lively girl. I want to have a long hair in the future. I want to get good grades, so I need to study hard. I hope I can be more mature and make new friends in 2024. I want to travel around the world in the future. Please follow these and draw a hand-drawn style illustration for me.



I am a junior high school student. I want to make more friends and get good grades. My science is bad so I want to be more smart in the future. I want to be happy and exciting everyday. Please follow these and draw a cartoon style illustration for me.

# 願景/生成圖 實作演練

★★ (1) 費率

0 1

9月

蠻符合我想像中的意境，看我。

+ 添加评论

★★★★★ (23)

0 1

20胡宸瑜 9月

我覺得他都有把我描述的畫出來，人物外型也蠻符合我的期待，希望我以後真的可以跟圓圖一樣

+ 添加评论

★★★★★ (21)

0 1

16吳姍均 9月

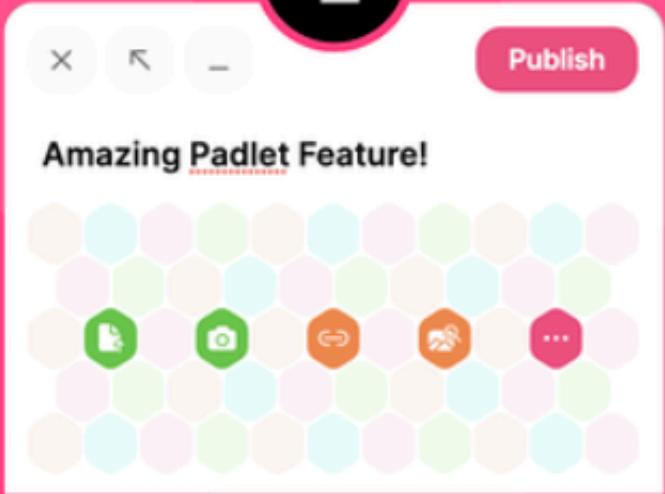
我覺得這張圖符合我的想法，背景很好看，認真在讀書

+ 添加评论

# AI tools for drawing

Tell Padlet what to draw and add it to a post

1

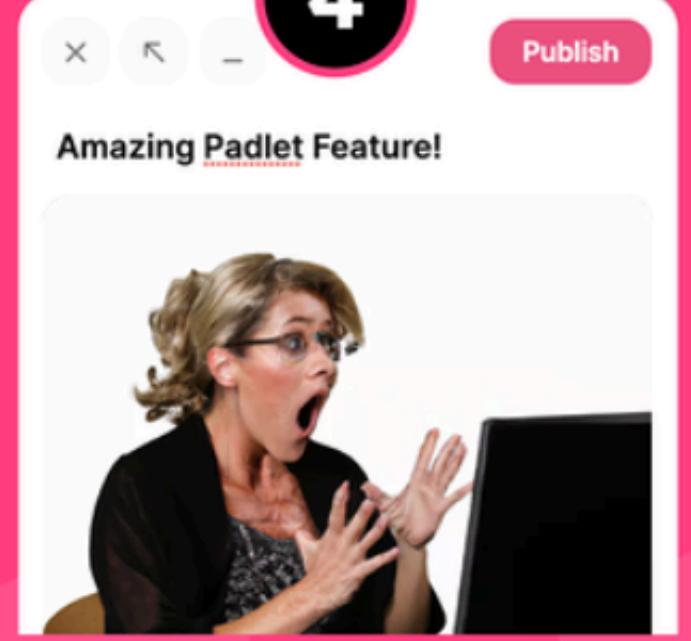


When adding a new post to a padlet, click **More attachment types**.

3



4



Choose one of the generated images to add to your post.



2

 I can't draw  
Choose **I can't draw** and enter exactly what you want Padlet to draw and how to draw it.

## DALL-E 3

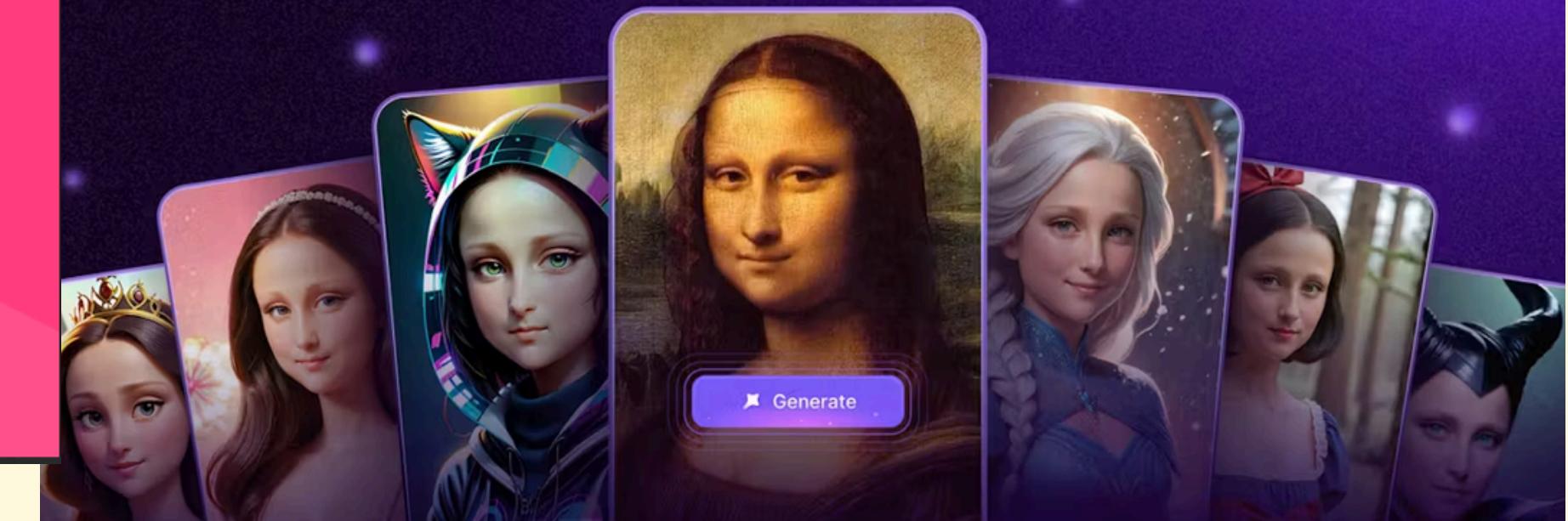
DALL-E 3 understands significantly more nuance and detail than our previous systems, allowing you to easily translate your ideas into exceptionally accurate images.

[Read research paper ↗](#) [Try in ChatGPT ↗](#)



A.art

**Vary Your Photo  
All to Turn Moments into Stories!**





Wonderful 🌎

## 2024分區到校分享:雙語綜合領域的火花



# Tell the Situation 說明情境



# Lead to Action 引導行動

# Ask and Listen 詢問並傾聽

# Know the Outcome 反饋和總結

## Tell the Situation

設置一個情境：班上有兩位學生因為誤會而發生衝突，導致彼此不再講話。老師需要幫助學生理解這個情境，並思考如何處理。

- What can we do to help them resolve this conflict?
- They need to communicate to understand each other better.

## Ask and Listen

小組討論如何幫助這兩位學生解決問題，鼓勵學生提出解決方案，並傾聽彼此的意見。老師可以提供引導問題，幫助學生組織想法。

- How do you think we can help them talk again?
- Do you think they can solve this on their own, or do they need help?

## Lead to Action

請學生模擬一個情境，讓兩位學生溝通，表達各自的感受。老師可提供問題引導及我訊息語句參考。

- I feel hurt because you didn't talk to me about it.
- Can we find a way to solve this problem together?

## Know the Outcome

在結束模擬對話後，進行反思和總結，以學習單回顧這次雙語輔導中的挑戰和學習經驗。學生可以討論他們認為最有效的部分，以及他們的情感表達是否被理解。

- Next time, we will try to listen more before reacting.
- I believed that...
- We think that....

Tell the Situation



Ask and Listen

Conflict

Misunderstanding

Communicate

Feelings

Know the Outcome



Lead to Action

Outcome

Reflection

Understand

Improve

Effective  
Conflict  
Resolution



Action

Compromise

Agree

Feel



Ask and Listen

Solution

Opinion

Discussion

Listen

說明情境



衝突

誤會

溝通

感受

檢視結果



結果

反思

理解

改善



詢問並傾聽

解決方案

意見

討論

傾聽



引導行動

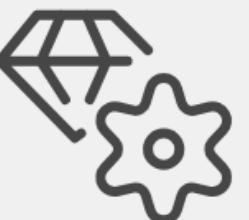
行動

妥協

同意

感覺

有效的衝突  
解決





但久了便會忘記問題吧！

1. 網路上多少少都會有心機，但他們只是互相都不是很熟。  
2. 這點大家都很清楚，女生傳出來了照片男生說這不是外遇，但還是傳出去了，這是父母覺得瘋狂的地方。

2. 這些女生在感覺很真實，已經习惯了，在往的網站裡，太過虛偽迷住她們。

The Internet may not be completely trustworthy  
(網路不一定是值得相信)

1. 因為是在網路上所以對方是否跟一些社會報章資料相符，也不知道。這邊要先記，說自己的目的是單純想認識，還是有目的的，都有有一定的危險，而且現在網絡很發達，只要有一些資訊，就能扒到其它的資料，不能輕易外漏個資訊。

Leaking information is the most dangerous  
洩漏資料最危險

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 賴宜 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 麥曉蕙 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 朱曉楓 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 朱曉楓 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 朱曉楓 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 朱曉楓 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 朱曉楓 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 朱曉楓 No. 802

1. How do you feel about the on-line dating?  
2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
Tell us more about your feelings.  
Name: 朱曉楓 No. 802

我覺得這個遊戲是個很真實的模擬高，把網戀的情況呈現出來，在最後女主角遇到了大麻煩，那就把自己的私密照發送到網站上了，很貼心的是，遊戲最後還告訴大家如何解決這種問題。到最後女主角遇到不行，還一直和同學建議，他們以前遊戲和我是同一個嘛！

This game is the craziest and the most exciting. Because I never feel about on-line dating.

**on-line dating**

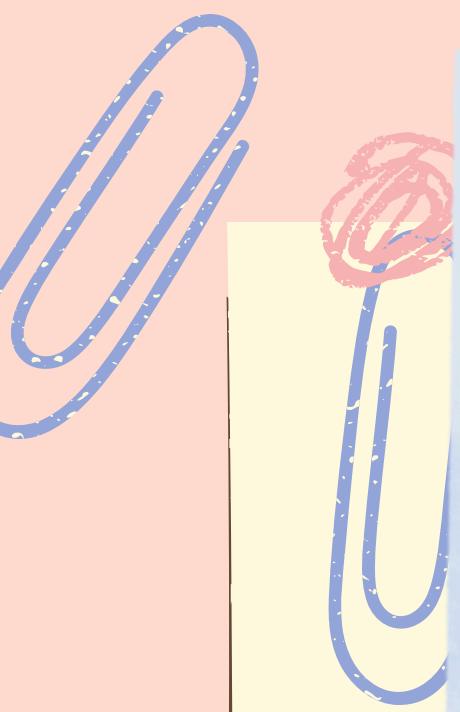
1. How do you feel about the on-line dating?  
At first, I played very seriously, but later they became more and more strange. For me, if you want to experience on-line dating, this web page can be a safe experience!

2. What is the most interesting, exciting or craziest part?  
The most interesting part is I can experience the feeling of on-line dating.  
The most exciting part is the whole web page is really like using a real dating software.  
The most craziest part is as long as you don't solve the problem, immediately, more and more of your photos will be on the Internet.

Tell us more about your feelings.  
Name: 王嘉鈞 No. 802

(續辦：經過之前的相處，你和我告白了，我對他有好感②，要考慮他嗎？)可是我們還沒看過對方現實狀況①

Tell us more about your feelings.  
Name: 顏文惠 No. 802



**Present the  
Context**  
**設定情境**

**Lead the  
Discussion**  
**引導討論**



**Act it Out**  
**進行實作**

**Name the Reflection**  
**反思與展示**

## Present the Context

今天的家政課程目標是設計一份健康的早餐菜單。學生需要選擇一些營養豐富的食材，並用英文介紹每個食材及其營養價值。

- In this lesson, you will introduce the ingredients in English.
- Think about what makes a good and balanced meal.

## Lead the Discussion

學生分組討論他們計劃設計的早餐菜單，並分享選擇食材的原因。老師引導學生用簡單的英文介紹每種食材的營養價值。

- How can these ingredients become a balanced diet?
- Let's discuss how we can use these ingredients to make a healthy meal.

## Act it Out

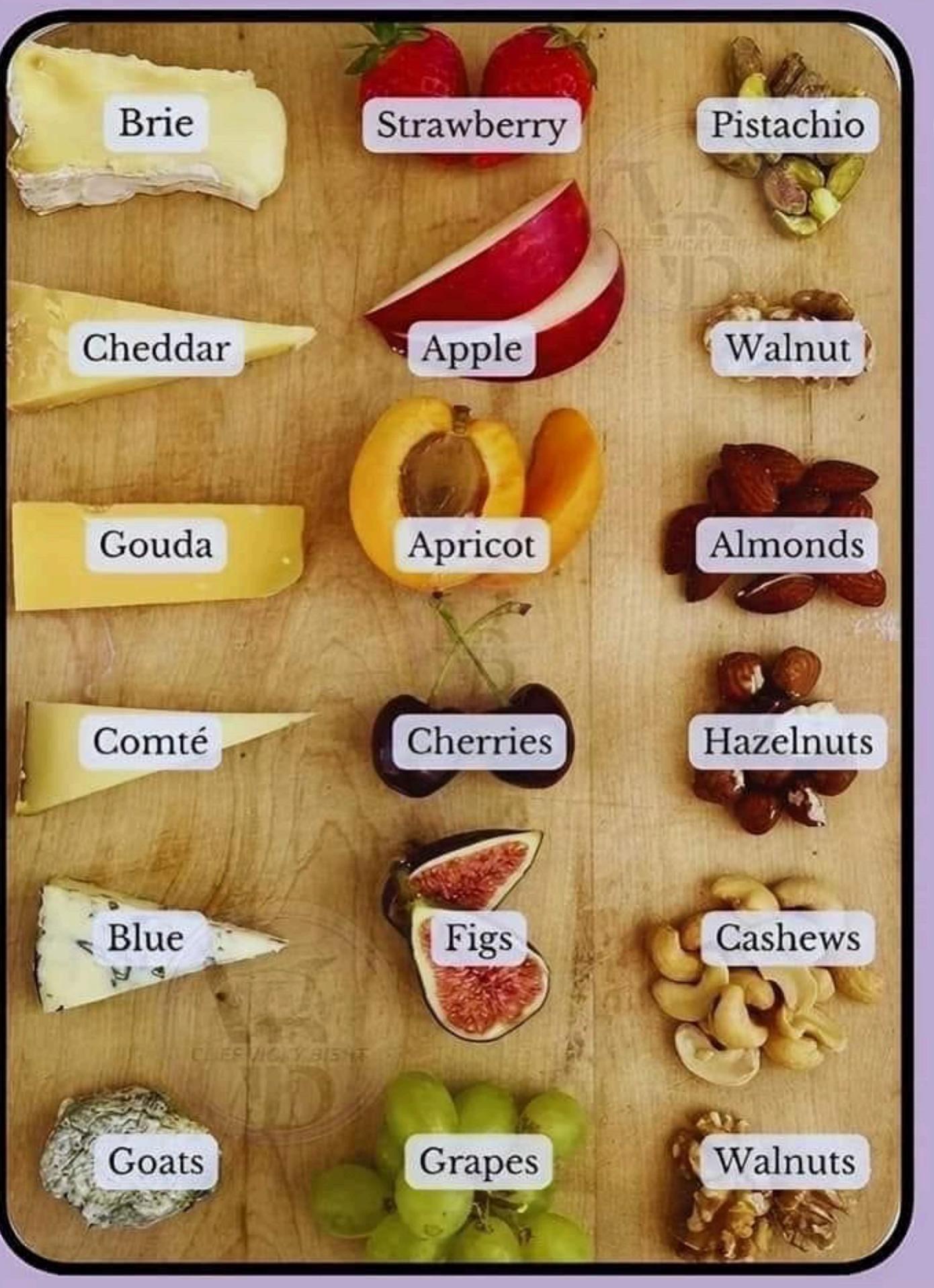
學生開始設計並製作他們的健康早餐菜單，並在製作過程中使用雙語進行步驟說明。例如，當他們切蔬菜或烹飪時，學生可以用英文描述正在做的每個步驟。

- We are going to chop the vegetables first.
- Next, we will stir-fry the vegetables with olive oil.
- Finally, we will plate the food and serve it as breakfast.

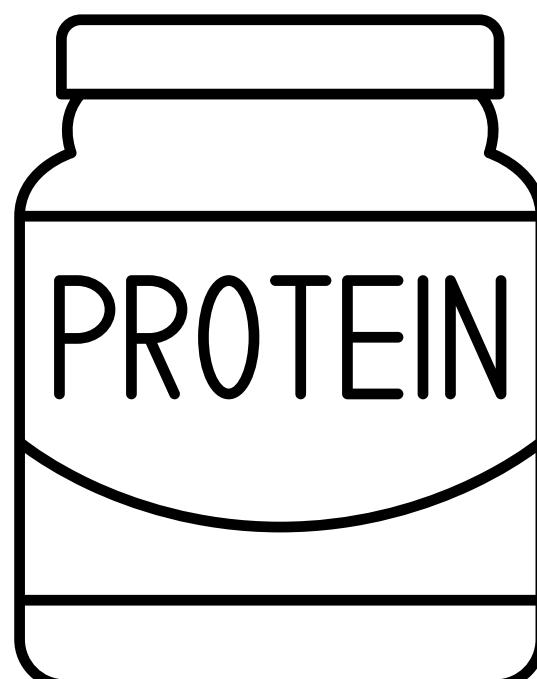
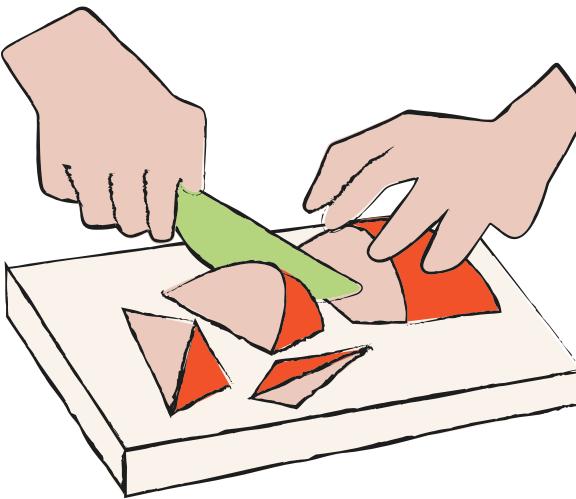
## Name the Reflection

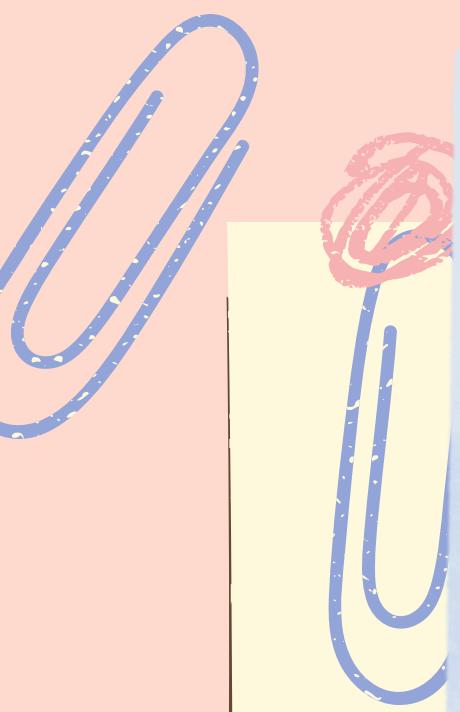
學生完成製作後，每組展示他們的早餐菜單可用雙語解釋選擇的食材和製作過程反思過程中遇到的挑戰，並分享學習經驗。

- Our breakfast includes eggs, spinach, and whole grain toast.
- We learned how to describe each step and ingredient in English.



# Breakfast





Create the  
Scenario

創造情境



Make it Happen

開始行動

Ask for Ideas

詢問想法

Present and Reflect

展示與反思

## Create the Scenario

設置一個「荒野求生」情境：你們被困在森林裡，天快黑了，必須快速搭建一個避難所，還要用英文向來自不同國家的其他童軍解釋你們的行動。

- In this lesson, you will learn how to survive in the forest.

## Ask for Ideas

老師引導學生進行小組討論，提出他們的想法和解決方案

- What materials do we need to build the shelter?
- How can we protect ourselves from the cold?

## Make it Happen

學生開始在指定區域搭建避難所，並在每個步驟中使用雙語詞彙

- We need to tie the rope to the tree.
- 我們需要把繩子綁在樹上
- This is a strong structure.  
這是一個結實的結構

## Present and Reflect

學生展示他們完成的任務，並反思整個過程

- We used big branches to make the frame and covered it with leaves for insulation.

我們用了大樹枝做框架，並用樹葉  
覆蓋來保溫

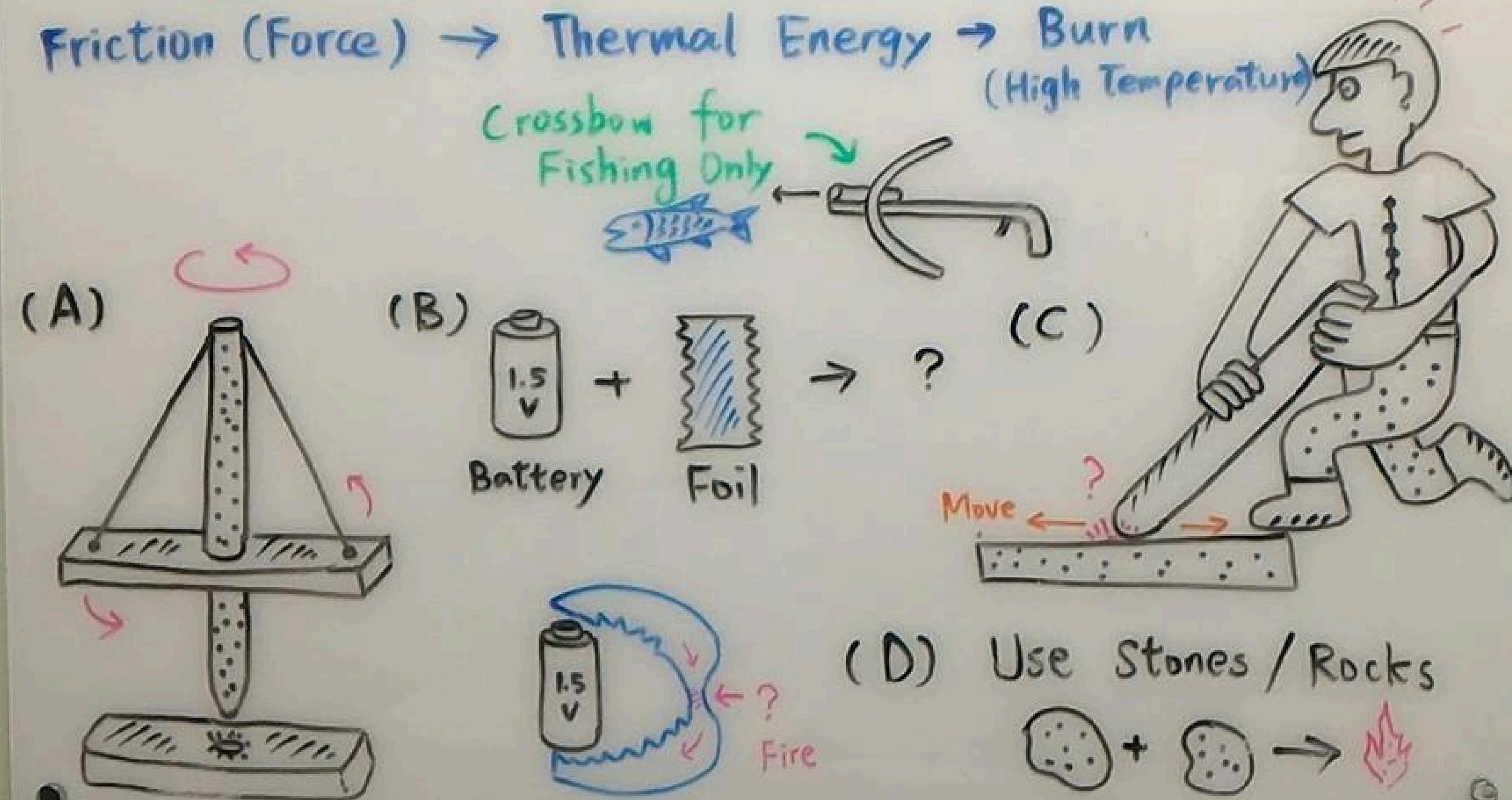
# 學生作品 範例

## Introduction to Survival Science with DIY Experiments of Survival Science

→ Q: How to Start a Fire?

Friction (Force) → Thermal Energy → Burn

(High Temperature)



雙贏共好學習氛圍  
差異化教學  
鷹架搭建  
錯誤中學習

學科教學為重  
不是英語教學  
學科英文重複出現  
增加熟悉感

英文融入比重

不盲目追求英文比例

依據學生程度

彈性調整

鼓勵學生勇於

開口說英文

雙語 環境 建構

教學目標課程設計

共備社群：靈感創

意

一個人走得快，  
一群人走得遠。

If you want to go fast, go alone.  
If you want to go far, go together.

*African Proverb*

